

2010. március 3-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-118/10. sz. ügy)

(2010/C 113/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: V. Di Bucci, L. Flynn, K. Walkerová, A. Stobiecka-Kuik meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

— A Bíróság semmisítse meg a Lett Köztársaság hatóságai által a 2010. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakban mezőgazdasági földterületek vétele céljából nyújtandó állami támogatásról szóló, 2009. december 16-i 2009/991/EU tanácsi határozatot ⁽¹⁾;

— a Bíróság kötelezze az Európai Unió Tanácsát a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Tanács a megtámadott határozat elfogadásával hatályon kívül helyezte a 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás 196. pontjában szereplő, megfelelő intézkedésekre vonatkozó javaslatból és annak Lettország általi feltétel nélküli elfogadásából eredő bizottsági határozatot, amely kötelezte e tagállamot arra, hogy legkésőbb 2009. december 31-ig vessen véget a mezőgazdasági földterületek vételére vonatkozó létező támogatási rendszernek. Kivételes körülmények ürügyével a Tanács valójában lehetővé tette Lettország számára e rendszer fenntartását a 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás 2013. december 31-i lejártáig. A Tanács által határozatának alapjául felhozott körülmények nyilvánvalóan nem olyan jellegű kivételes körülmények, amelyek igazolnák a meghozott határozatot, és nem veszik figyelembe a Bizottság e rendszerre vonatkozó határozatát. A megsemmisítés iránti keresete alátámasztása érdekében a Bizottság négy jogalapot terjeszt elő:

a) Elsőként úgy ítéli meg, hogy a Tanácsnak az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján nem volt hatásköre eljárni, mivel az általa jóváhagyott támogatás létező támogatás volt, amelynek felszámolását Lettország

2009 végére vállalta, amikor elfogadta a Bizottság által számára javasolt megfelelő intézkedéseket.

b) Másodszor fenntartja, hogy a Tanács— azáltal, hogy 2013-ig engedélyezte a támogatási intézkedéseket — visszaélt hatáskörével azon döntés semlegesítésének szándékával, miszerint Lettország ezen intézkedéseket 2009 végéig — azonban legfeljebb ezen időpontig — szabadon fenntarthatja.

c) Ezt követően, a harmadik jogalapja arra vonatkozik, hogy a megtámadott határozatot a jóhiszemű együttműködés elvének megsértésével fogadták el, amely elv alkalmazandó a tagállamokra és az intézmények között is. Határozatával a Tanács mentesítette Lettországot a Bizottsággal való együttműködési kötelezettsége alól az e tagállam által a mezőgazdasági földterületek vételére vonatkozó létező támogatással kapcsolatban az EUMSZ 108. cikk (1) bekezdése alapján létrehozott együttműködés keretében elfogadott megfelelő intézkedések tekintetében.

d) Végül az utolsó jogalap keretében a Bizottság azzal érvel, hogy a Tanács nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett, amennyiben úgy ítélte meg, hogy a szóban forgó intézkedés elfogadását igazoló kivételes körülmények álltak fenn.

⁽¹⁾ HL L 339., 2009.12.22., 34. o.

Marknadsdomstolen (Svédország) által 2010. március 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Konsumentombudsmannen (KO) kontra Ving Sverige AB

(C-122/10. sz. ügy)

(2010/C 113/55)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Marknadsdomstolen (Svédország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Konsumentombudsmannen (KO)

Alperes: Ving Sverige AB

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 2. cikkének i) pontja szerinti „ezáltal lehetővé teszi a fogyasztó számára a vásárlást” követelményt, hogy a vásárlásra való felhívás már azzal megvalósul, hogy elérhetővé válik a reklámozott termékre és annak árára vonatkozó információ, amelynek alapján a fogyasztó dönthet a vásárlásról, vagy szükséges az is, hogy a kereskedelmi kommunikáció felkínálja a termék megvásárlásának konkrét lehetőségét is (például megrendelőlapot tartalmazzon), vagy ez a lehetőség elérhető legyen (például az üzlet előtt kitett reklám esetében)?
2. Amennyiben a fenti kérdésre az a válasz, hogy szükséges a termék megvásárlásának konkrét lehetősége, ezt megvalósultnak kell-e tekinteni abban az esetben, ha a kereskedelmi kommunikáció arra a telefonszámra vagy weboldalra hivatkozik, amelyen keresztül a termék megrendelhető?
3. Úgy kell-e értelmezni a 2005/29 irányelv 2. cikkének i) pontját, hogy az árra vonatkozó követelmény teljesül abban az esetben, ha a kereskedelmi kommunikáció az alsó árat tartalmazza, azaz azt a legalacsonyabb árat, amelyért a reklámozott termék vagy termékkategória megvásárolható, ugyanakkor a reklámozott terméket vagy termékkategóriát más változatban vagy más tartalommal olyan áron kínálják, amelyet a kereskedelmi kommunikáció nem tartalmaz?
4. Úgy kell-e értelmezni a 2005/29 irányelv 2. cikkének i) pontját, hogy a termék tulajdonságaira vonatkozó követelmény teljesül azáltal, hogy a termékre szöveggel vagy kép formájában hivatkoznak⁽²⁾, azaz azonosítják azt, de ezen túlmenően nem jellemzik?
5. A fenti kérdésre adott igenlő válasz esetén ez akkor is érvényes-e, ha a reklámozott terméket több változatban kínálják, de a kereskedelmi kommunikáció azokra csupán közös megnevezéssel hivatkozik?
6. Vásárlásra való felhívás esetén úgy kell-e értelmezni a 7. cikk (4) bekezdésének a) pontját, hogy elegendő a termék meghatározott lényeges tulajdonságát megadni és ezzel kapcsolatban a kereskedő weboldalára hivatkozni, amennyiben ezen az oldalon alapvető jelentőségű információk találhatóak a termék lényeges tulajdonságaira, árára és a 7. cikk (4) bekezdésének követelményei szerinti egyéb feltételekre vonatkozóan?

7. Úgy kell-e értelmezni a 7. cikk (4) bekezdésének c) pontját, hogy az árra vonatkozó követelmény teljesüléséhez elegendő feltüntetni az alsó árat?

⁽¹⁾ HL 2005. L 149., 22. o.

⁽²⁾ Az „Iránymutatás a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatról szóló 2005/29 irányelv végrehajtásához, illetve alkalmazásához” című bizottsági szolgálati munkadokumentum 47. és következő pontjai.

2010. március 10-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság

(C-127/10. sz. ügy)

(2010/C 113/56)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Karanassou-Apostolopoulou és G. Zavvos)

Alperes: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

— állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti, és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾ megfeleljen, vagy legalább is e rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Görög Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2006/42/EK irányelv belső jogba történő átültetésének határideje 2008. június 29-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 157., 2006.6.9., 24. o.